

422407-2026 - Hange

Saksamaa – Kingitused ja auhinnad – Rahmenvereinbarung für Lieferung von Präsentpaketen anlässlich 90. bzw. 95. Geburtstag

OJ S 117/2026 19/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 2

E-posti aadress: sg2.vergabestelle1@muenchen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung für Lieferung von Präsentpaketen anlässlich 90. bzw. 95. Geburtstag

Kirjeldus: Lieferung von Präsentpaketen anlässlich zum 90. bzw. 95. Geburtstag

Menetluse tunnus: e26dc94f-5bee-4aed-b26c-ba37e7c3203c

Sisemine tunnus: VGSt1-2-2026-0063

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18530000 Kingitused ja auhinnad

Täiendav liigitus (cpv): 15000000 Toiduained, joogid ja tubakas ja seonduvad tooted

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80331

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Nimmt ein Bieter die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, muss das andere Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften. Die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Korruptsioon: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pettus: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Maksejõuetus: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Vara haldab likvideerija: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Tõsine ametialane rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Äritegevus on peatatud: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Rahmenvereinbarung für Lieferung von Präsentpaketen anlässlich 90. bzw. 95. Geburtstag

Kirjeldus: 6.000 Präsentpaketen pro Jahr Feste Vertragslaufzeit 2 Jahre Optionale Vertragslaufzeit 1 Jahr +1 Jahr

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18530000 Kingitused ja auhinnad

Täiendav liigitus (cpv): 15000000 Toiduained, joogid ja tubakas ja seonduvad tooted

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Optionen gem. § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80331

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Verlängerungsoptionen siehe Leistungsbeschreibung

Optionale Laufzeit: 1+1 Jahr

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Höchstmenge Bei der Kalkulation wird insgesamt von bis zu 6.000 Präsentpaketen pro Jahr ausgegangen. Die Mengenangabe dient lediglich zum Zweck der Wertung (Angebotsvergleich). Die folgende Höchstabrufmenge dient nicht als verbindliche Kalkulationsgrundlage, sondern setzt die Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C-23/20) um. Höchstabrufmenge: 9.000 Präsentpakete pro Jahr

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Nur notwendiges Verpackungsmaterial verwenden, wie nötig ist. Bei

Rücksendungen sollen Produkte wiederverwendet werden können.

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: die Produkte sind für Personen, ohne Wertung des Geschlechts, geeignet

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Sooline võrdõiguslikkus

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.2.2.1 Referenz Z 1.1.2.2.1.1 Auftraggeber mit Anschrift Bitte benennen Sie den Auftraggeber (Endkunde) inklusive Anschrift einer hinsichtlich Leistungsart und Rechnungswert vergleichbaren Leistung. Eine vergleichbare Leistung ist in diesem Fall, dass der Bieter mindestens 5.000 Präsentpakete pro Jahr hergestellt und versendet hat, in

denen Lebensmittel, insbesondere Feinkostartikel, vorhanden waren. Leistungen für die Auftraggeberin können nur berücksichtigt werden, wenn diese (genau wie externe Referenzen) als eigene Referenz angegeben werden. Wenn Sie mehr Referenzen angeben wollen, laden Sie bitte ein entsprechendes Dokument hoch. Diese müssen jedoch im selben Jahr erbracht worden sein, um die Mindestanforderung von 5.000 Präsentpaketen pro Jahr zu erfüllen. Z 1.1.2.2.1.2 Auftragsgegenstand Bitte beschreiben Sie möglichst detailliert den Auftragsgegenstand der Referenz. Geben sie u.a. die Menge pro Jahr und den Inhalt der Pakete an. Z 1.1.2.2.1.3 Ansprechperson beim Auftraggeber Bitte geben Sie die Kontaktdaten der Ansprechperson des Referenzauftraggebers (Name, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) für die Überprüfung der Referenz an. Z 1.1.2.2.1.4 Auftragswert Bitte geben Sie den Auftragswert (netto) der Referenz in Euro an. Z 1.1.2.2.1.5 Auftragszeitraum Bitte geben Sie den Leistungszeitpunkt bzw. den Leistungszeitraum der Referenz an. Es können mehrere Referenzen angegeben werden. Diese müssen jedoch im selben Jahr erbracht worden sein, um die Mindestanforderung von 5.000 Präsentpaketen pro Jahr zu erfüllen. Bitte beachten Sie: Referenzen werden nur berücksichtigt, wenn sie nicht älter als drei Jahre sind und die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von sechs Monaten bereits abgeschlossen wurde. Maßgeblich ist das Ende der Angebotsfrist.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Z 1.1.2.1.1 Umsatzzahlen des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres 2025 Wie hoch war der Jahresumsatz (netto) des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres 2025 in Euro? Der Jahresumsatz für das Jahr 2025 des Bewerbers/Bieters muss mindestens 300.000 € betragen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1.1 Unternehmensdaten I 1.1.1.1 Registergericht mit Sitz Bitte geben Sie für die Abfrage beim Wettbewerbsregister das Registergericht mit Sitz an. I 1.1.1.2 Registernummer Bitte geben Sie für die Abfrage beim Wettbewerbsregister die Registernummer an. I 1.1.1.3 Umsatzsteuer-ID Bitte geben Sie für die Abfrage beim Wettbewerbsregister die Umsatzsteuer-ID der bietenden Firma an. Es wird darauf hingewiesen, dass die Angaben für Zwecke der Auskunftsanforderung aus dem Wettbewerbsregister wegen möglicher Ausschlussgründe gemäß den §§ 123 und 124 GWB verwendet werden. Bei Aufträgen ab einem Wert von 30.000 Euro ist die Auskunftsanforderung vor Zuschlagserteilung zwingend vorgeschrieben (§ 6 WRegG, § 21 AEntG, § 19 MiLoG).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Mindesthaltbarkeitsdatum

Kirjeldus: KO-Kriterium Zum Lieferzeitpunkt muss die Haltbarkeit aller Artikel mindestens 6 Wochen betragen. Eine längere Lagerung von bereitgestellten Waren ist zu vermeiden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Die Qualität der jeweiligen Produkte muss einer hochwertigen Feinkostqualität entsprechen. Feinkosterzeugnisse sind dabei zubereitete Lebensmittel besonderer Qualität.

Es sind Produkte, die nicht den täglichen Bedarf decken, sondern etwas ganz Besonderes sind und nicht in Discountern, Supermärkten oder ähnlichen Großmärkten erhältlich sind.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Optik

Kirjeldus: Die einzelnen Produkte sind in einem repräsentativen festen Karton evtl. mit Schleife und Deckel zu verpacken.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Nachhaltigkeit

Kirjeldus: • Materialien und Verpackung: Aus welchen Materialien besteht das Produkt? Sind sie erneuerbar, recycelt oder recycelbar? Ist der Versandkarton plastikfrei, recycelbar oder wiederverwendbar? • Fairer Handel: Wurde das Produkt unter fairen Arbeitsbedingungen hergestellt? (Betrifft insbesondere das Produkt Schokolade) • Bio-Qualität: Wurde das Lebensmittel nach den EU-Bio-Richtlinien oder strengeren Standards (z. B. Demeter, Naturland) produziert? Zusatz Punkte (Ziffer 7.4.2 der LB) • Lokale Produktion: Wurde das Produkt lokal hergestellt oder unterstützt es lokale Wirtschaftskreisläufe? Wird mit dem speziellen Bio-Siegel des Freistaats Bayern nachgewiesen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Es ist eine Spanne in der Abpackung möglich. Zum Vergleich werden diese Produkte demensprechend auf die größtmögliche Abpackung umgerechnet. Zum Beispiel bietet ein Anbieter Traubensaft mit 200 ml an, wird dieser auf 250 ml hochgerechnet und fließt in den Angebotspreis mit ein.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e3a834be0-3fbfdb3bbf194580

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.muenchen.de/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 2

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 2

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 2

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 09162000-ZRE1000000-09

Postiaadress: Birkerstraße 18

Linn: München

Sihtnumber: 80636

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: sg2.vergabestelle1@muenchen.de

Telefon: +49 89233730491

Faks: +49 89233730410

Internetiaadress: <https://vergabe.muenchen.de/>

Hankija profiil: <https://vergabe.muenchen.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: USt-ID DE 811 335 517

Linn: München

Sihtnumber: 80534

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Faks: +49 8921762847

Internetiaadress: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: c521a2b1-6350-4e2d-bfdb-ad2a78ce3f5e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 18/06/2026 09:15:11 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 422407-2026

ELT S väljaande number: 117/2026

Avaldamise kuupäev: 19/06/2026